

eul\_wid: aqo-ab

Αἴσωπος ὁ μυθολόγος · Aesop the Fabulist

## Fables Preserved-Assendelftian Wax Tablets

Μῦθοι ἐν δέλτοις Ἀσσηνδελφτίοις σωθέντες

**Period:** Ἀρχαϊκή *Archaic*  
**Dialect:** Μικταὶ διάλεκτοι *Mixed Dialects*  
**Domain:** Μυθιστορία *Fiction*  
**Format:** Πεζός *Prose*

[1] ΛΕΩΝ ΓΗΡΑΣΑΣ ΚΑΙ ΑΛΩΠΗΞ λέων γήρᾳ συσχεθεὶς νοσεῖν προσεποιεῖτο, ὥς διὰ ταύτης τῆς πλάνης τὰ λοιπὰ θηρία [ὥς] εἰς τὴν σύσκεψιν αὐτοῦ ἐρχόμενα κατεδαπάνᾳ. τοιγ(α)ροῦν ἀλώπηξ κατὰ τὴν ἑαυτῆς ἀγχίνοιαν (ἐνό)ησε τὰς ἐνέδρας καὶ οὔτ(ω)ς ἑαυτὴν ἥρμοσεν, ἵνα καὶ τὴν χά(ρι)ν ἀναπληρώσῃ καὶ (τὸν) κ(ίνδυν)ον ἐκφύγῃ. ἐκτὸς τοῦ σ(πη)λαί(ου) ἐστῶσα ἡσπάσατο (τὸν) λέοντα ( <ἀλλ'> οὐ π(ρο)σῆρ(χε)το). ἐπ <ερω> τ(η)θεῖσα (δὲ ὑ)πὸ τοῦ <λέο> ντος διὰ ( .. τί) μὴ εἰσῆρχε(ο, εἶπε)ν· „(τ)ὰ ἴχ(ν)η μὲν πάντων τῶν θηρίων εἰσερχομένων ὀρῶ, ἐξερχομένων (δ') οὐχ ὀρῶ.“ διδάσκει ἡμᾶς ὁ μῦθος τὰ μέλλοντα προβλέπειν (ὁ)μοίως. ΛΕΩΝ ΚΑΙ ΜΥΣ μῦς ἐπάνω λέοντος (κοιμω)μένου ἐφήλ[λ]ατο (καὶ τὸν ὕ)πνον αὐτοῦ ἐξήγειρεν. [1]

2 (τ) ὁ (μὲν λ)έων δραξ(άμε)ν(ος αὐτὸν ἀν)αιρεῖν ἐβούλ(ε)το. ἀλλ' ἐ)κεῖνο <σ> συνγνώμη(ν τῆς ἀμα)ρτίας ἡτήσατο καὶ ὑπ(ισχνεῖτο) αὐτ <ῶ οὐ> κ ἐλάττονα(ς χάριτα)ς ἀνοίσειν [αὐτῷ ὑπισχνεῖτο]. γ(ε)λάσας δὲ (ὁ λέων, ὅτι) οὕτως ἐλ(άχισ)τον ζ(ῶ)ν τῷ λέοντι) χ(άρι)τας ἀποδώσειν (ἐπηγ)γέλ(λ)ετο, ἀπέλυσεν αὐτόν. οὐ πολ(λῶ δὲ) ὕστερον ὑπὸ κυνηγῶν (συλλη)φθεὶς (ὁ λέων εἰς) δεσμὰ <ἐβλήθη> . τότε (ὁ) μῦς ἀναμνησ(θεὶς τοῦ ἀποδοῦναι) ἑαυτῷ τὴν (χάριν προ)υπήδ)ησε διὰ τῆς νυ(κτὸς καὶ διαλ)υσάμενος τὰ δεσ(μὰ ὁδοῦσι ἔσωσεν) αὐτόν. οὕτω πολλά(κις) ἄν(θρωπ)ός τ(ις βο)η <θη> θῆ ὑπὸ ἡσσό(ν)ω(ν καὶ χάρι)ς ὑπάρχου[σ]α ἔρχ(ηται ἐξ ἀελπίστου) (?). ΑΝΔΡΟΦΟΝΟΣ υἱὸς τὸν ἴδιον πατέρα φονεύσας καὶ τοὺς νόμους φοβηθεὶς ἔφυγεν εἰς ἐρημίαν. [1]

3 (τ) καὶ διὰ τῶν ὀρέων παρερχόμενος ἐδιώκετο ὑπὸ λέοντος. καὶ διωκόμενος ὑπὸ τοῦ λέο(ντος) ἀνῆλθεν εἰς δέν(δρον καὶ) εὐρών δράκοντ(α ἀνερχό)μενος ἐπὶ τὸ δένδρον καὶ <οὐ> δυνάμενος ἀνελθεῖν (διὰ τὸν) δράκοντα (πάλιν κ)ατ(ῆλ)θε ... κ(ακοῦρ)γο(ς οὐδεὶς λ)ανθάνει θεόν. ἄγει τὸ θεῖον τοὺς κακοὺς πρὸς τὴν δίκην. [5]